

Fattura TP

Copia fattura

Release 5.0/GR/it



26

Documento Fatturante	1	Identificazione N. GLN (B) N. RCC (B)	6 05 674 082 / 10.02.2026 13:18:23 / 48970D9DEE2ABC4C9A1BB0F5C60D25FC	Pagina 1/1
			Cassa dei Medici Via della Posta 21 - 6934 Bioggio	

Paziente	2	Cognome Nome Via NPA Località Data di nascita Sesso Data caso N. caso N. AVS N. VEKA N. assicurato Cantone Copia fattura	RAVAGLIA ELENA VIA SORGENTE BIANCA 9 6512 GIUBIASCO 11.09.1984 Donna / F 01.01.2026 300-1 756.9999.9999.91 12345678912345679000 TI Si	N. GLN 7601003002775
	3	Tipo di rimb. Legge Trattamento Tipo di trattamento Motivo trattamento Ruolo/Luogo	TP LAMal 05.01.2026 - 09.01.2026 Ambulatoriale Malattia Medico / Studio medico	
	4		0058.001 HELSANA VERSICHERUNGEN AG POSTFACH 8081 ZUERICH	
	5		Data/N. benessere Data/N. fattura Data/N. richiamo	10.02.2026/605674082-0210131810662Y5

Prestatario	6	N. GLN (P) N. GLN (L) N. RCC (P)	7612345678924 7612345678924 R444399	Dr. med. Serravalle Matteo Via Luna Pendente 18 - 6900 Lugano 091 999 99 99
-------------	---	--	---	---

Diagnosi	7	cantonale	P3
----------	---	-----------	----

Partner	9	GLN-/RCC-/Section-No.	Indirizzo
1-Prestatario		7612345678924/R444399	Dr. med. Serravalle Matteo-Via Luna Pendente 18-6900 Lugano

Data	Tariffa	Cod. tariffa	Codice rif.	Gr	La	Quantità	Pt PM/Costo	f PM	VPt PM	Pt PT	f PT	VPt PT	E	R	M	Importo
05.01.26	007	AA.00.0010		1		1.00	10.56		0.93	8.64		0.93	1	1	0	17.86
05.01.26	007	AA.00.0060		1		30.00	2.11		0.93	1.73		0.93	1	1	0	107.14
07.01.26	005	C02.10Z		1		1.00				3'049.38		0.93	1	1	0	2'835.92
07.01.26	TMA	C02.CM.0160		1	S	1.00							1	1	0	0.00
09.01.26	007	AA.10.0010		1		1.00	10.56		0.93	8.64		0.93	1	1	0	17.86
09.01.26	007	AA.10.0020	AA.10.0010	1		3.00	2.11		0.93	1.73		0.93	1	1	0	10.72

Didascalia

- Fatturante:** Cassa dei Medici o medico che fattura la prestazione
- Paziente:** dati personali del paziente incl. n. AVS, n. assicurato
- a.** Tipo di rimborso: Terzo Garante = TG / Terzo Pagante = TP
b. Legge: legge sull'assicurazione malattie = LAMal / assicurazione contro gli infortuni = LAINF / assicurazione invalidità = LAI / assicurazione militare = LAM
c. Trattamento: Ambulatoriale o stazionario
d. Motivo trattamento: Malattia / Incidente / Gravidanza
- Indirizzo del destinatario della fattura**
- Data / N. fattura:** da utilizzare in caso di domande
- Fornitore di prestazioni:** medico che ha fornito il servizio incl. N. GLN
P = Provider / L = Locations nonché N. RCC
- Diagnosi:** per prestazioni TARDOC secondo l'elenco diagnostico del codice ticinese. Su singole posizioni di prestazione può essere indicato in aggiunta una diagnosi divergente.
- Codice della diagnosi forfait ambulatoriali:** diagnosi secondo l'elenco ICD-10-GM appare sulla posizione di prestazione, o la 1° lettera del codice ICD-10.
- Partner:** elenco del numero di identificazione delle persone e delle istituzioni interessate
- Data:** date dei trattamenti
- Tariffa:** numero della tariffa applicata (p.es.: 007 = TARDOC, 005 = forfait ambulatoriali, TMA = prestazioni non valutate facenti parte dei forfait ambulatoriali)

- Gr = raggruppamento (o numero di seduta giornaliera)**
- La = parte del corpo interessata** (S = sinistra, D = destra, vuoto = non rilevante)
- Quantità:** quantità fatturata per ciascuna posizione tariffale
- Pt PM / Costo:** punto tariffale della prestazione medica. Ad esempio «Consultazione, i primi 5 min.» è stato valutato con 10.56 punti tariffali
- fPM:** fattore di scala per il punto tariffale della prestazione medica. Ad esempio un fattore di 0.93 comporta una riduzione del 7%
- VPt PM:** valore del punto tariffale della prestazione medica
- Pt PT:** punto tariffale della prestazione tecnica
- fPT:** fattore di scala per il punto tariffale della prestazione tecnica. Ad esempio un fattore di 0.93 comporta una riduzione del 7%
- VPt PT:** valore del punto tariffale della prestazione tecnica / IPL.
- E:** medico esecutore. La cifra si riferisce all'elenco GLN (punto 7)
- R:** medico responsabile. La cifra si riferisce all'elenco GLN (punto 7)
- M:** codice IVA. La cifra si riferisce alla tabella IVA in calce alla fattura (solo se il fornitore di prestazioni è soggetto all'IVA)
- Importo:** l'importo in CHF della posizione tariffali si calcola come segue:
quantità x ((punto tariffale della prestazione medica x fattore di scala della prestazione medica x valore del punto tariffale della prestazione medica) + (punto tariffale della prestazione tecnica x fattore di scala della prestazione tecnica x valore del punto tariffale della prestazione tecnica))
- Importo della fattura:** totale complessivo della fattura in CHF
- Data-Matrix:** nota interna (nessun codice QR!)

Cod. Tasso Importo IVA
0 0.00 2'989.50 0.00

N. IVA : CHE-999.999.999 IVA
Valuta : CHF

Importo totale : 2'989.50

25 Importo dovuto : 2'989.50

Copia della fattura TP per il paziente

Fatturiamo i trattamenti direttamente alla sua cassa malati. Conformemente all'art. 42 cpv. 3 LAMal, le inviamo una copia della fattura TP per sua informazione. Non è richiesto alcun pagamento.

Riferimento 6 05 674 082	Paziente	Prestatario
Data Fattura 10.02.2026 No Fattura 6 05 674 082 Trattamento 05.01.2026-09.01.2026	RAVAGLIA ELENA 1 11.09.1984 Donna / F	R 4443.99 2 Dr. med. Serravalle Matteo Medicina generale
	Assicurato	Assicurazione
	N° Carta : 12345678912345679000	HELSANA VERSICHERUNGEN AG 7601003002775

Data 3	Tariffa	Prestazioni 4	5	Importo
05.01.26	007	Prestazioni mediche generale di base		125.00
07.01.26	005	Interventi per glaucoma senza laser		2'835.92
	TMA	Prestazioni pro memoria dal catalogo prestazioni di TMA		0.00
09.01.26	007	Prestazioni mediche generale di base		28.58

Didascalia

- 1 Paziente:** dati personali del paziente
- 2 Fornitore di prestazioni:** medico che ha fornito il servizio
_N. RCC
_Nome
_Titolo di specializzazione medica
- 3 Numero della tariffa applicata**
(p.es.: 007 = TARDOC, 005 = forfait ambulatoriali,
TMA = prestazioni non valutate facenti parte dei forfait ambulatoriali)
- 4 Denominazione delle prestazioni**
Le prestazioni di un giorno facenti parte di una categoria sono rappresentate in modo raggruppato, ad es. prestazioni mediche generali di base che comprendono la consultazione, lo studio del dossier, la preparazione, ecc.
- 5 Importo in CHF per giorno e categoria di prestazione**
- 6 Importo dovuto in CHF**

6 Importo dovuto : 2'989.50